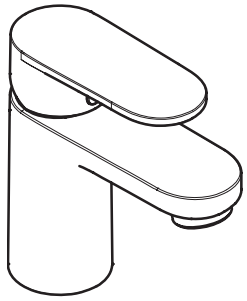
hansgrohe

DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	3
EN	Instructions for use / assembly instructions	4
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	5
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	6
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	7
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	8
PT	Instruções para uso / Manual de Instalación	9
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	10
CS	Návod k použití / Montážní návod	11
SK	Návod na použitie / Montážny návod	12
CH	用户手册 / 组装说明	13
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	14
FI	Käyttöohje / Asennusohje	15
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	16
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	17
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	18
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	19
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	20
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	21
SL	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	22
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	23
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	24
BA	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	25
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	26
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	27
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	28
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	29
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	30
JP	取扱説明書 / 施工説明書	32

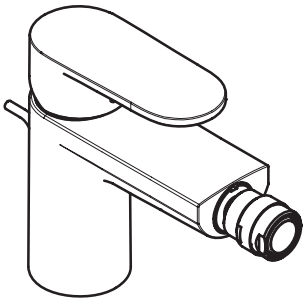


Vernis Blend 70
71550XXX / 71557000 / 71558XXX /
71570000 / 71587000

Vernis Blend 70 CoolStart
71584XXX

Vernis Blend 100
71551XXX / 71559000 / 71571000 /
71580XXX / 71588000

Vernis Blend 100 CoolStart
71585XXX



Vernis Blend
71210XXX

⚠ Sikkerhetshenvisninger

⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.

⚠ Produktet skal kun brukes for bade-, hygiene- og kroppshygiene.

⚠ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

Montagehenvisninger

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.
- Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.
- Utløpsventilen skal kun brukes på forskriftsmessig måte. Feste av andre gjenstander, som f.eks. en halvsøyle, til utløpsventilen er ikke tillatt.
- Ved problemer med gjennomstrømningsvannvarmer, eller når man ønsker en større vanngjennomstrømning, kan EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser) fjernes. Den sitter bak luftdysene.

Tekniske data

Armatur er standardmessig utstyrt med EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser)

Driftstrykk	maks. 1 MPa
Anbefalt driftstrykk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetrykk	1,6 MPa
	(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Varmtvannstemperatur	maks. 70°C
Anbefalt temperatur for varmt vann	65°C
Termisk desinfisering:	maks. 70°C / 4 min

Produktet er utelukkende designet for drikkevann!

Symbolbeskrivelse



Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



Justering (se side 35)

Innstilling av varmtvannsbegrensning. I forbindelse med gjennomstrømningsvarmere er det ikke anbefalt å bruke en varmtvannsperre.



Mål (se side 40)



Gjennomstrømningsdiagram (se side 42)

① med EcoSmart®
② uten EcoSmart®



Servicedeler (se side 38)

XXX = Fargekode
000 = Krom
670 = Matt Black

Ekstratilbehør (ikke med i leveransen)



- Montasjenøkkel #58085000 (se side 33)



- Installasjonskitt (se side 34)



- Pakning #98996000 (se side 33)



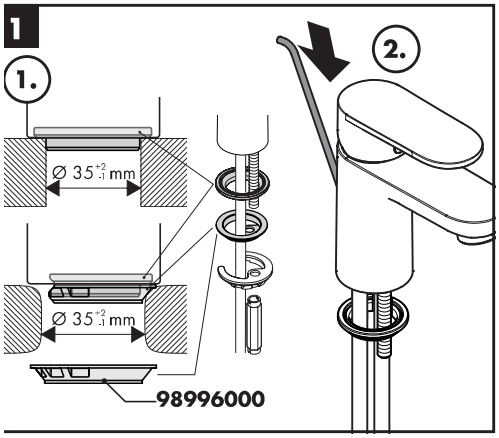
Rengjøring (se side 43)

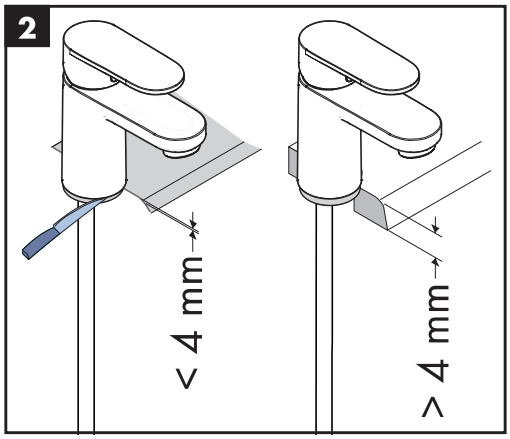


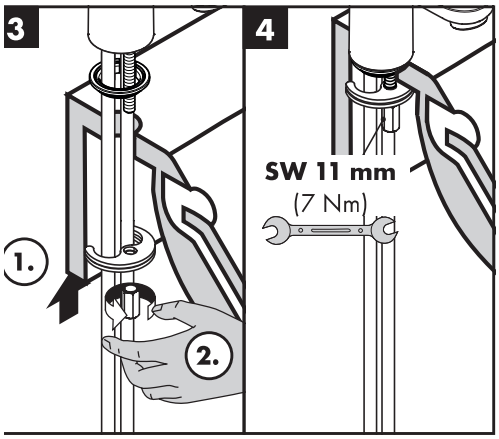
Betjening (se side 36)

- Om morgen og etter lengre stagnasjonstider anbefaler Hansgrohe å ikke bruke den første halvliteren som drikkevann.
- For å unngå stagnasjon i tilkoblingsledningene, må du etter lengre tids brukspause - men minst hver tredje dag - åpne armaturet i stilling varm og kald til det nås en jevn utløpstemperatur.

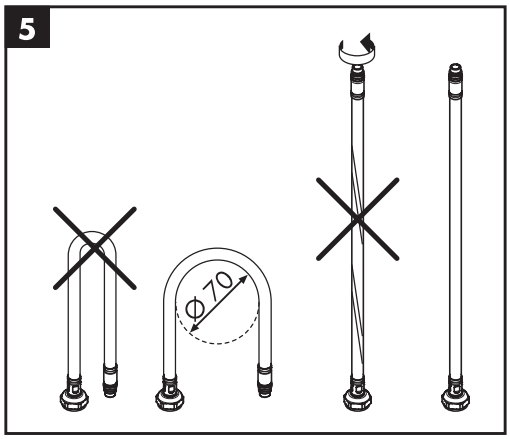
Montasje (se side 33)

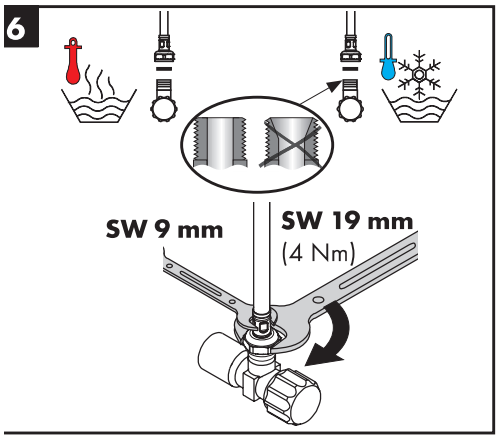

1
1.
2.
Ø 35 +2 +1 mm
Ø 35 +2 +1 mm
98996000

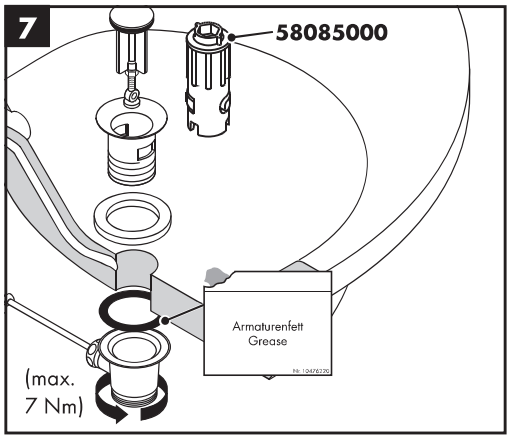

2
< 4 mm
> 4 mm

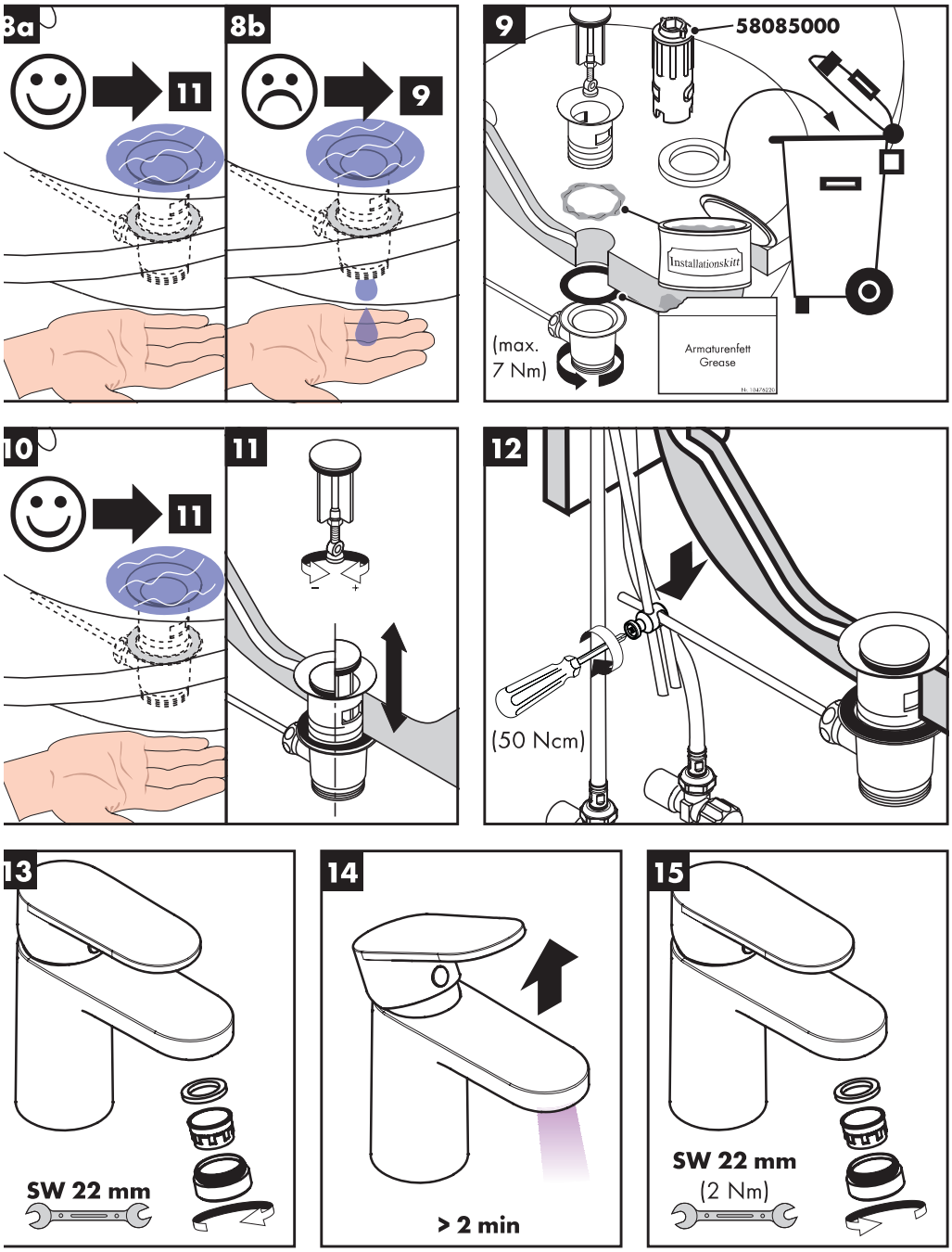

3
1.
2.

4
SW 11 mm
(7 Nm)


5
ϕ70


6
SW 9 mm
SW 19 mm
(4 Nm)

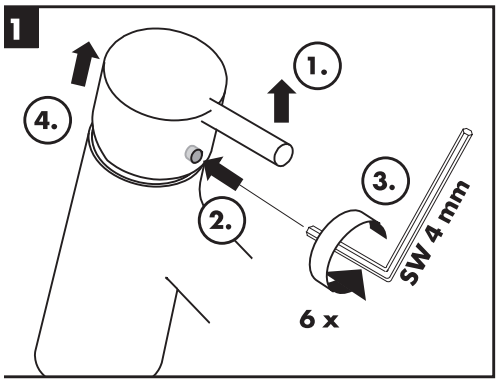

7
58085000
Armaturenfett
Grease
(max.
7 Nm)

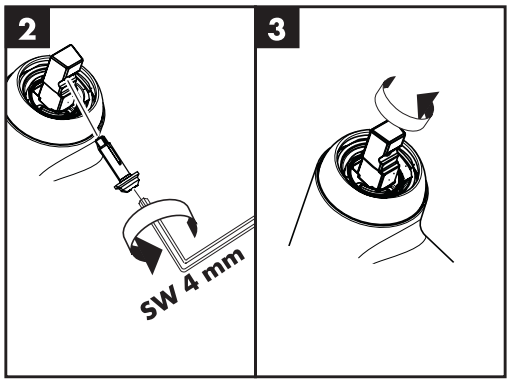

8a
11
8b
9
9
58085000
Installationskitt
(max.
7 Nm)
Armaturenfett
Grease
10
11
11
12
(50 Ncm)
13
SW 22 mm
14
> 2 min
15
SW 22 mm
(2 Nm)

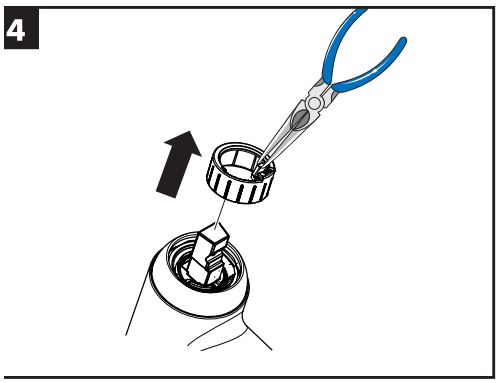

60 °C

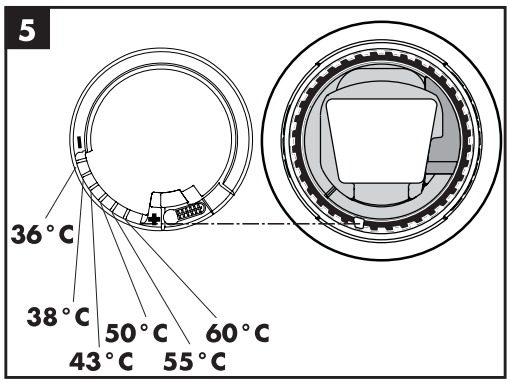

10 °C

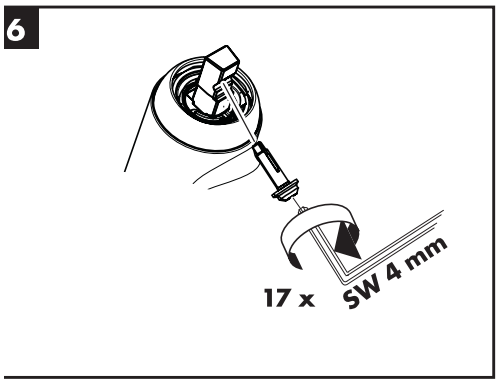

0,3 MPa
0,3 МПа
0,3 باكسباجيم

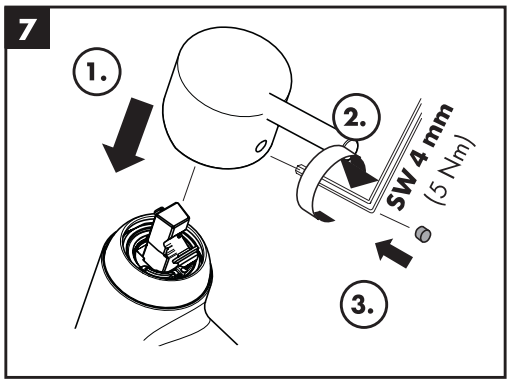

1
1.
2.
3.
4.
SW 4 mm
6 x


2
SW 4 mm
3


4

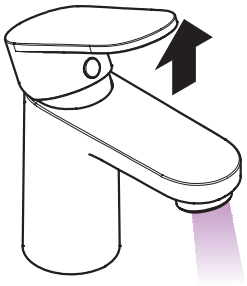

5
36 °C
38 °C
43 °C
50 °C
55 °C
60 °C


6
17 x
SW 4 mm

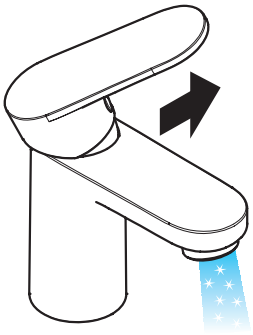

7
1.
2.
3.
SW 4 mm
(5 Nm)

/ernis Blend 70
'1550XXX / 71557000 / 71558XXX /
'1587000

/ernis Blend 71210XXX

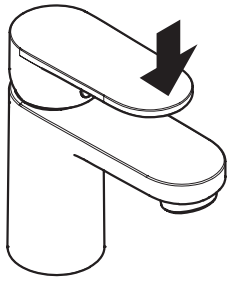


ffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open /
bne / abrir / otworzyć / otevřít / otvoriť / 开 /
ткрыть / nyitás / avaaminen / öppna / atidaryti /
)tvaranje / açmak / deschide / ανοικτό / odpreti /
vage / atvērt / otvoriti / åpne / отваряне / hape /
فتح / 開く

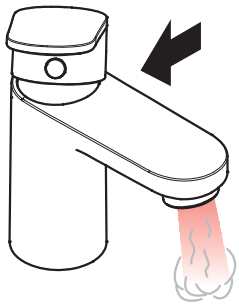


alt / froid / cold / freddo / frío / koud / koldt / fria /
imna / studená / studená / 冷 / холодная / hideg /
ylmä / kallt / šaltas / Hladno / soğuk / rece / κρύο /
ırzlo / külm / auksts / hladno / kaldt / студено /
ftohtë / بارد / 冷たい

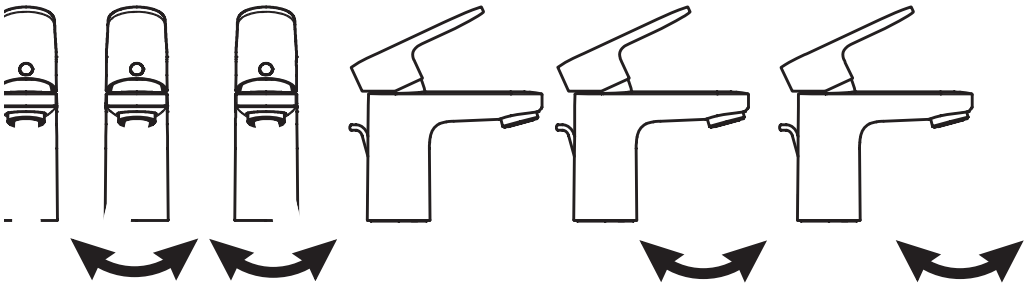
Vernis Blend 100
71551XXX / 71559000 / 71580XXX /
71588000



schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten /
lukke / fechar / zamknąć / zavřít / uzavrieť / 关 /
закрыть / bezárás / sulkeminen / stänga / uždaryti /
Zatvaranje / kapatmak / închide / κλειστό / zapreti /
sulgege / aizvērt / zatvori / lukke / затваряне /
mbylle / إغلاق / 閉じる



warm / chaud / hot / caldo / caliente / warm / varmt /
quente / ciepła / teplá / teplá / 热 / горячая / meleg /
lämmin / varmt / karštas / Vruća voda / sıcak / cald /
ζεστό / toplo / kuum / karsts / topla / varm / топло /
i ngrohtë / ساخن / 温かい

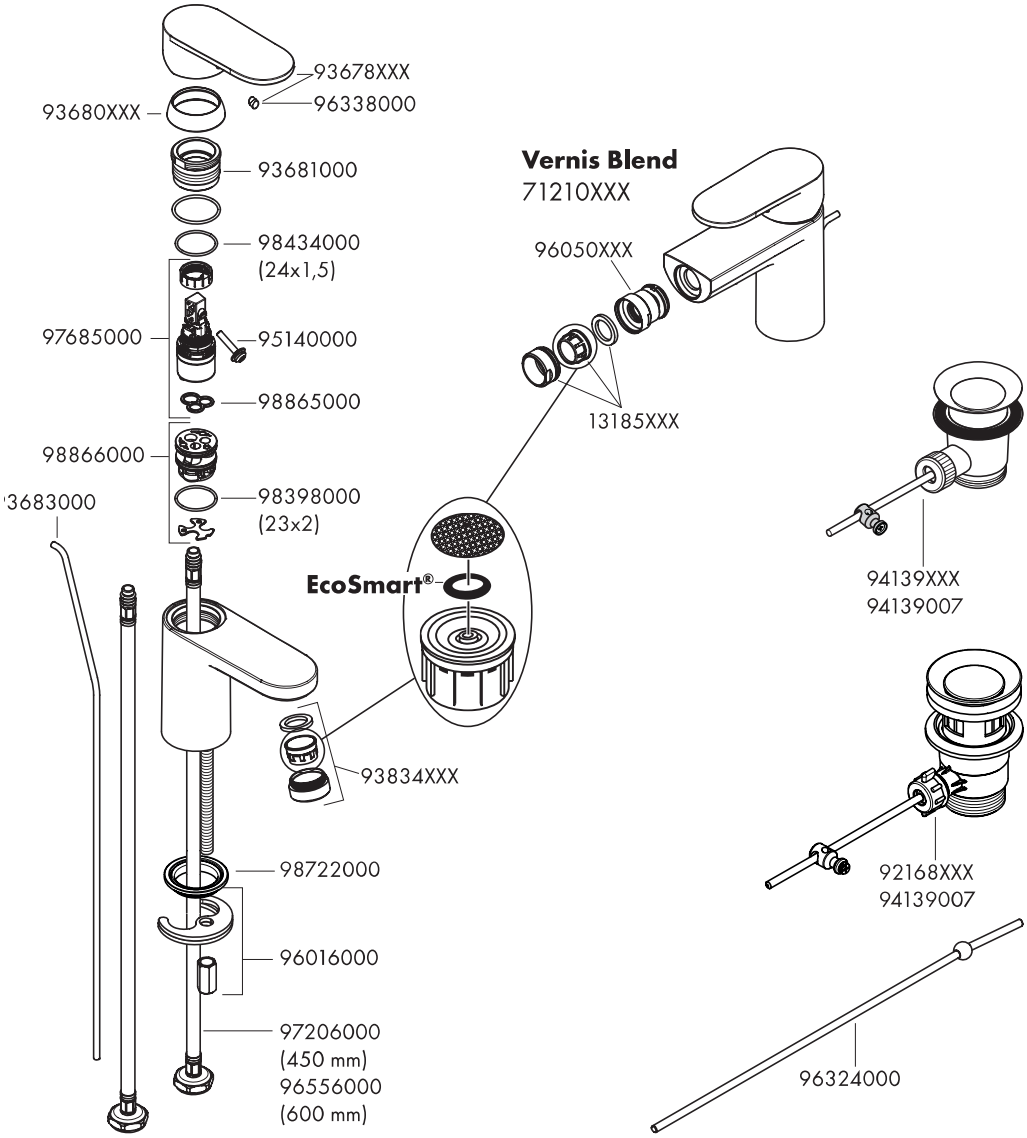


/ernis Blend 70
'1550XXX / 71557000 / 71558XXX /
'1587000

/ernis Blend 70 CoolStart
'1584XXX

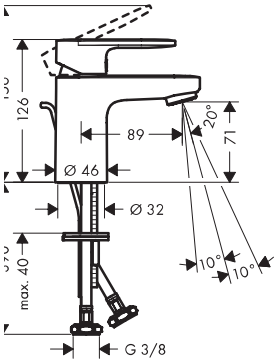
Vernis Blend 100
71551XXX / 71559000 / 71580XXX /
71588000

Vernis Blend 100 CoolStart
71585XXX



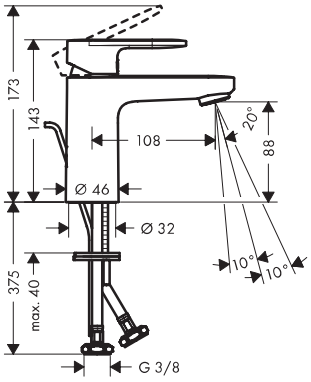
/ernis Blend 70
'1550XXX / 71557000 /
'1558XXX / 71587000

/ernis Blend 70 CoolStart
'1584XXX

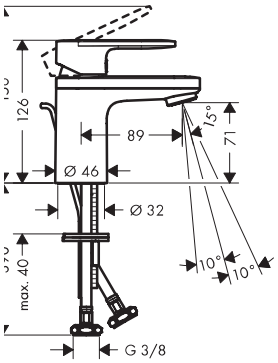


Vernis Blend 100
71551XXX / 71559000 /
71580XXX / 71588000

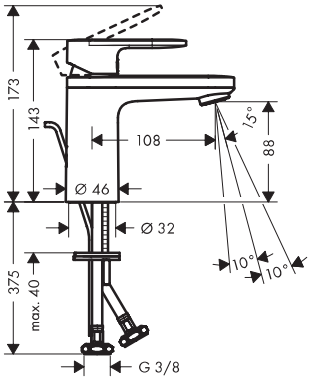
Vernis Blend 100 CoolStart
71585XXX



/ernis Blend 70
71570000



Vernis Blend 100
71571000

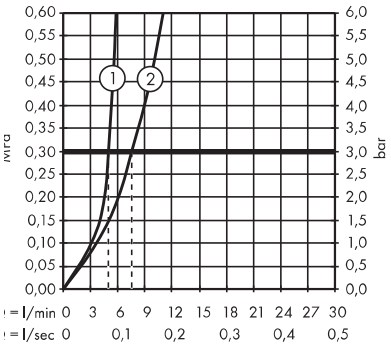


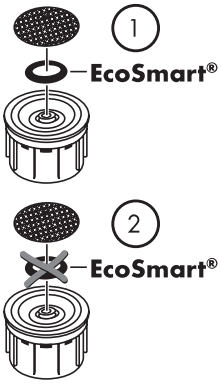
/ernis Blend 70
/1550XXX / 71557000 / 71558XXX / 71587000

/ernis Blend 70 CoolStart
/1584XXX

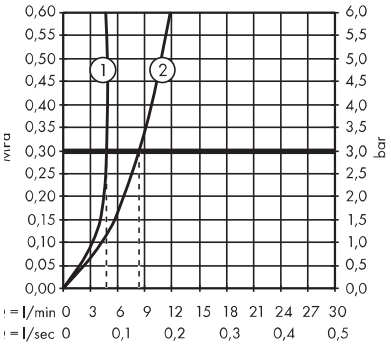
/ernis Blend 100
/1551XXX / 71559000 / 71580XXX / 71588000

/ernis Blend 100 CoolStart
/1585XXX



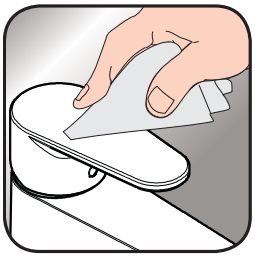


/ernis Blend
/1210XXX



DE Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact
IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
DK Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt
PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
PL Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
CS Doporučení k čistění / Záruka / Kontakt
SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
ZH 清洁指南 / 担保 / 接触
RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
FI Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus
SV Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto
LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
HR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas
RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
SL Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt
ET Puhastussoovitused / Garantii / Kontakt
LV Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
SR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
SQ Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt
KO 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉
AR توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال
HU Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
JP お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先

www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation